

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 351	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.351
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
„ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 16.11.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва</p>	<p>On this day of 16.11.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев;	2.Mr. Victor Lyubomirov Stanchev;
3. г-н Томаш Пецка;	3.Mr. Tomáš Pecka;
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 4 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнители за сключване на договори след проведена обществена поръчка чрез вътрешен конкурентен избор с предмет: „Доставка и монтаж на бетонови комплектни трансформаторни постове /БКТП/, след сключени рамкови споразумения“, реф. № PPD 16-086.</p>	<p>Under item 4 of the agenda: Taking decision about selection of contractors for signing contracts based on held public procurement procedure through internal competitive selection with subject “Delivery and installation of complete concrete transformer stations /BKTP/following up signed frame agreements”, ref. number PPD 16-086.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Доставка и монтаж на бетонови комплектни трансформаторни постове /БКТП/, след сключени рамкови споразумения“, реф. № PPD 16-086 е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-5595/ 18.10.2016 г. на г-н Петр Холаковски – Изпълнителен</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject: “Delivery and installation of complete concrete transformer stations /BKTP/following up signed frame agreements”, ref. number PPD 16-086 there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order No. CD-ORD-5595/ 18.10.2016 of Petr Holakovskỳ – CEO of CEZ Distribution Bulgaria AD,</p>

<p>Директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. След направено обсъждане Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 4 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 4 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 1 във връзка с чл. 82, ал. 4, т. 5 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), както и въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 14.11.2016 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва: 1. С Решение по т. 7 от Протокол № 344/ 28.09.2016 г. от заседание на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, възложителят е открил вътрешен конкурентен избор за сключване на договор в резултат на рамково споразумение по чл. 82 от ЗОП с предмет: „Доставка и монтаж на бетонови комплектни трансформаторни постове /БКТП/, след сключени рамкови споразумения“ и идентификационен (референтен) № PPD 16-086; 2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 1 734 244 лв., без ДДС, като нейният предмет е разделен на 2 (две) обособени позиции: 2.1. Обособена позиция 1, включваща доставка и монтаж на следните видове БКТП: • БКТП с един трансформатор 800(630) kVA, обслужвани отвън, с достъп отпред и отстрани по техническа спецификация TS1; • БКТП с един трансформатор 800(630) kVA, обслужвани отвън, с достъп отпред по техническа спецификация TS2. 2.2. Обособена позиция 2, включваща доставка и монтаж на следните видове БКТП: • БКТП с един трансформатор 800(630) kVA, проходими-обслужвани отвътре, с достъп отпред, малки по техническа спецификация T51; • БКТП с два трансформатора 800(630) kVA настрани, проходими-обслужвани отвътре, средни по техническа спецификация T55. 3. За оповестяване на откриването на вътрешния конкурентен избор, възложителят е изпратил покана на лицата, с които има сключени рамкови споразумения, в резултат на предходна процедура за възлагане на обществена поръчка на 29.09.2016 г., като е публикувал поканата на същата дата на профила на купувача. В поканата е определен и крайния срок за получаване на оферти, който е до 16:30 ч. на 17.10.2016 г.; 4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, възложителят е получил следните оферти, регистрирани в следната последователност:</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Art. 22, Para. 1, Item 6 and Art. 108, Item 1 in relation to Art. 82, Para. 4, Item 5 of the Public Procurement Act (PPA) as well as on the grounds of the results from the work of the Commission reflected in Report dated 14.11.2016 and in the accompanying documents drafted during the work of the Commission and after taking into consideration the following circumstances, as follows: 1. By Decision under Item 7 of Minutes No. 344 dated 28.09.2016 of the Management Board meeting of CEZ Distribution Bulgaria AD the Assignor started an internal competitive selection on conclusion of a contract as a result of a frame agreement under Art. 82 of the PPA with subject: ‘Delivery and installation of concrete complete transformer substations /CCTS/, after concluded frame agreements’ and identification (reference) No. PPD 16-086; 2. The public procurement has an estimated value of BGN 1 734 244 VAT exclusive and its subject has been divided into 2 (two) detached lots: 2.1. Detached Lot 1, which includes delivery and installation of the following types of CCTS: • CCTS with one transformer 800(630) kVA, served outside, front and side access under technical specification TS1; • CCTS with one transformer 800(630) kVA, served outside, front access under technical specification TS2. 2.2. Detached Lot 2, which includes delivery and installation of the following types of CCTS: • CCTS with one transformer 800(630) kVA, passable-served inside, front access, small under technical specification T55; • CCTS with one transformer 800(630) kVA aside, passable-served inside, middle under technical specification T55. 3. For announcing the starting of the internal competitive selection on 29.09.2016 the Assignor sent an invitation to the persons with which it has concluded frame agreements as a result of a previous procedure for awarding a public procurement and published the invitation on the same date on the Buyer’s profile. The deadline for receiving offers – until 16.30 h on 17.10.2016 - was indicated in the invitation; 4. Until the deadline for submission of offers the Assignor has received the following offers by the</p>

4.1. Вх. № CD-DOC-10188/17.10.2016 г., от „Метикс“ ООД. Участникът участва за Обособена позиция 1;
4.2. Вх. № CD-DOC-10193/17.10.2016 г., от „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД. Участникът участва за Обособена позиция 1 и Обособена позиция 2;

4.3. Вх. № CD-DOC-10194/17.10.2016 г., от „ЕЛЕКТРОГЕЦ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 2;

4.4. Вх. № CD-DOC- 10195/17.10.2016 г., от „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД. Участникът участва за Обособена позиция 1 и Обособена позиция 2;

4.5. Вх. № CD-DOC-10196/17.10.2016 г., от „МИГ 23“ ЕООД. Участникът участва за Обособена позиция 1 и Обособена позиция 2;

4.6. Вх. № CD-DOC-10198/17.10.2016 г., от „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“. Участникът участва за обособена позиция 1;

4.7. Вх. № CD-DOC-10199/17.10.2016 г., от „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“. Участникът участва за обособена позиция 2.

5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе вътрешния конкурентен избор, със Заповед № CD-ORD-5595/ 18.10.2016 г. на г-н Петър Холаковски – Изпълнителен Директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на вътрешния конкурентен избор (включително провеждане на преговори с участниците), като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 14.11.2016 г.;

7. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 14.11.2016 г.;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на вътрешния конкурентен избор обществената поръчка в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателните доклади на комисията е както следва: <https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=47167&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията

invited persons, registered as follows:

4.1. Inc. No. CD DOC-10188/17.10.2016 by Metix OOD. The candidate participates for Detached Lot 1;

4.2. Inc. No. CD DOC-10193/17.10.2016 by KIMTECH BULGARIA OOD. The candidate participates for Detached Lot 1 and Detached Lot 2;

4.3. Inc. No. CD DOC-10194/17.10.2016 by ELEKTROGETS OOD. The candidate participates for Detached Lot 2;

4.4. Inc. No. CD DOC-10195/17.10.2016 by PS ELECTRIC OOD. The candidate participates for Detached Lot 1 and Detached Lot 2;

4.5. Inc. No. CD DOC-10196/17.10.2016 by MIG 23 EOOD. The candidate participates for Detached Lot 1 and Detached Lot 2;

4.6. Inc. No. CD DOC-10198/17.10.2016 by PARTNERSHIP FILCAB-VATSTROY ENGINEERING. The candidate participates for Detached Lot 1;

4.7. Inc. No. CD DOC-10199/17.10.2016 by PARTNERSHIP FILCAB-VATSTROY ENGINEERING. The candidate participates for Detached Lot 2.

5. After the deadline for receiving offers with Order No. CD-ORD-5595/ 18.10.2016 of Petr Holakovský – CEO of CEZ Distribution Bulgaria AD the Assignor appointed a Commission to which has been awarded to conduct the internal competitive selection;

6. The Commission has fulfilled all activities established under the PPA and the Rules for Application of the PPA (RAPPА) for conduction of the internal competitive selection (including the conduction of negotiations with the candidates) as the results of its work are reflected in a Report dated 14.11.2016;

7. On 14.11.2016 the Commission's Report as well as all the accompanying documents drafted during the work of the Commission were sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its legal competence;

8. The address of the electronic file on the conduction of the internal competitive selection on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Reports have been published is as follows: <https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=47167&companyId=20808>

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company operating in the energy service sector having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., Mladost District, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity being an Assignor of the public procurement pursuant to Article 5, Para. 4, Item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Confirms the ranking of the candidates based on the conducted internal competitive selection reflected in

класиране на участниците вследствие проведения вътрешен конкурентен избор, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

1. За Обособена позиция 1:

1.1. Първо място: „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД с договорена обща стойност 367 530,00 лева без ДДС;

1.2. Второ място: „МИГ 23“ ЕООД с договорена обща стойност 407 950,00 лева без ДДС;

1.3. Трето място: „МЕТИКС“ ООД с договорена обща стойност 413 150,00 лева без ДДС.

1.4. Четвърто място: „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД с договорена обща стойност 487 285,86 лева без ДДС.

2. За Обособена позиция 2:

2.1. Първо място: „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД с договорена обща стойност 520 660,00 лева без ДДС;

2.2. Второ място: „ЕЛЕКТРОГЕЦ“ ООД с договорена обща стойност 548 920,00 лева без ДДС;

2.3. Трето място: „МИГ 23“ ЕООД с договорена обща стойност 704 900,00 лева без ДДС;

2.4. Четвърто място: „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД с договорена обща стойност 727 310,43 лева без ДДС.

II. Определя за изпълнител на обществената поръчка участника, класиран на първо място за всяка една от обособените позиции, а именно „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД. В своята оферта участникът е заявил, че НЯМА да ползва подизпълнител/и.

III. С участника, определен за изпълнител на обществената поръчка да бъде сключен договор за възлагането ѝ по всяка една от обособените позиции.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет, да сключи писмен договор за възлагане на обществената поръчка с участника, определен за изпълнител, като подпише самостоятелно съответния договор и приложенията към него за всяка една от обособените позиции, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие във вътрешния конкурентен избор посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията причини и мотиви, както следва:

1. „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“ – за Обособени позиции №№ 1 и 2 – на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

Съгласно Приложение 1 „Условия и информация по провеждане на вътрешен конкурентен избор“ към поканата за участие във вътрешния конкурентен избор, Раздел II. „Подреждане на офертата“, а именно:

„Офертата следва да съдържа:

1. Попълнен от участника образец на оферта (Приложение 2 към настоящата покана, оригинал);

2. Пълномощно на лицето, подписващо офертата (оригинал или нотариално заверено копие на

the Commission's Report and prepared according to the announced criterion for awarding a public procurement 'lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA and announces, it is in the following order:

1. Detached Lot 1:

1.1. First place: PS ELECTRIC OOD with negotiated total value in amount of BGN 367 530,00 VAT exclusive;

1.2. Second place: MIG 23 EOOD with negotiated total value in amount of BGN 407 950,00 VAT exclusive;

1.3. Third place: METIX OOD with negotiated total value in amount of BGN 413 150,00 VAT exclusive.

1.4. Fourth place: KIMTECH BULGARIA OOD with negotiated total value in amount of BGN 487 285,86 VAT exclusive.

2. For Detached Lot 2:

2.1. First place: PS ELECTRIC OOD with negotiated total value in amount of BGN 520 660,00 VAT exclusive;

2.2. Second place: ELEKTROGETS OOD with negotiated total value in amount of BGN 548 920,00 VAT exclusive;

2.3. Third place: MIG 23 EOOD with negotiated total value in amount of BGN 704 900,00 VAT exclusive;

2.4. Fourth place: KIMTECH BULGARIA OOD with negotiated total value in amount of BGN 727 310,43 VAT exclusive.

II. Determines as an Assignee of the public procurement the candidate ranked first under each detached lot, namely PS ELECTRIC OOD. In its offer the candidate has declared that the services of (a) subcontractor/s SHALL NOT be used.

III. A contract for awarding the public procurement under each detached lot shall be concluded with the candidate determined as an Assignee under the public procurement.

IV. Authorizes each one of the Members of Management Board individually to conclude a written contract for awarding the public procurement with candidate determined as an Assignee as signs the respective contract and the applications to it under each detached lot which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the internal competitive selection the below mentioned candidates because of the reasons and motives reflected in the Commission's Report, as follows:

1. PARTNERSHIP FILCAB-VATSTROY ENGINEERING – for Detached Lots No. No. 1 and 2 – on the grounds of Art. 107, Item 2, letter 'a' of the PPA, because of the following reasons and motives:

According to Annex 1 'Terms and information on conducting the internal competitive selection' to the invitation for participation in the internal competitive selection, Section II. 'Arranging the offer', namely:

'The offer shall contain:

1. Sample of the offer, filled by the candidate (Appendix 2 to this invitation, an original);

2. Power of Attorney of the person signing the offer (an original or notarized copy of the original);

оригинала);

3. Попълнен от участника образец на Ценово предложение (Приложение 1 към офертата, оригинал). Офертата следва да отговаря на изискванията, посочени в поканата за обществена поръчка.

Условията в образците от поканата за обществена поръчка са задължителни за участниците и не могат да бъдат променяни от тях.“

Участникът „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ – ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“ е подал оферта, която не отговаря на описаните по-горе изисквания на възложителя, а съдържа единствено ценови предложения за Обособена позиция 1 и Обособена позиция 2 в съответствие с изискванията и образците на предходната проведена процедура за сключване на рамкови споразумения с предмет: „Доставка и монтаж на бетонови комплектни трансформаторни постове /БКТП/“, реф. № PPD 15-042. Също така участникът не е представил и Оферта по образец, Приложение 2 към поканата за участие в настоящия вътрешен конкурентен избор.

С оглед изложеното по-горе, необходимостта офертата на всеки един участник да отговаря на изискванията, посочени в поканата за участие в обществената поръчка и принципната забрана за участие в обществена поръчка на лице, представило оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, заложено в чл. 107, т. 2, буква а) от ЗОП, комисията, назначена от възложителя, е счела, че не са налице предпоставките за провеждане на договаряне с участника „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ – ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“, тъй като в представените от него документи липсва оферта и тази липса не може да бъде преодоляна, чрез допълване, което води до невъзможност за продължаване на участието му в обществената поръчка.

С оглед гореизложеното, на основание чл. 107, т. 2, буква а) от ЗОП и във връзка с обстоятелството, че офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ – ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“ следва да бъде отстранен от участие в процедурата по Обособена позиция 1 и Обособена позиция 2.

VI. Упълномощава Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците във вътрешния конкурентен избор, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.

VII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.

Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от

3. Sample of Price proposal, filled by the candidate (Appendix 1 to offer, an original).

The offer must meet the requirements set out in the invitation for the public procurement.

The conditions in the samples of the invitation for the public procurement are mandatory for the candidates and cannot be changed by them.’

The candidate PARTNERSHIP FILCAB - VATSTROY ENGINEERING has submitted an offer which does not meet the abovementioned requirements of the Assignor, but contains only price proposals for Detached Lot 1 and Detached Lot 2 in accordance with the requirements and samples of the previous procedure conducted to conclude framework agreements with subject: ‘Delivery and installation of concrete complete transformer substations /CCTS/’, ref. No. PPD 15-042. Also the candidate has not submitted and Offer under the sample, Annex 2 to the invitation for participation in this internal competitive selection.

In view of the abovementioned, each offer must meet the requirements set out in the invitation for participation in the public procurement and the fundamental prohibition for participation in a public procurement of a person submitted an offer which does not meet the previously announced terms of the procurement under Art. 107, Item 2, letter a) of the PPA, the Commission appointed by the Assignor, has considered that there are no preconditions for conducting negotiations with the candidate PARNETSHIP FILKAB - VATSTROY ENGINEERING since the documents submitted by the latter no offer has been presented and this lack cannot be overcome by supplementing it, which leads to impossibility to continue the participation in public procurement.

In view of the abovementioned, on the grounds of Art. 107, Item 2, letter a) of the PPA and in relation to the fact that the offer of the candidate does not meet the previously announced terms of the public procurement, PARNETSHIP FILKAB - VATSTROY ENGINEERING should be eliminated from the procedure for Detached Lot 1 and Detached Lot 2.

VI. Authorizes Rali Manchev – a legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD to send this Decision to the candidates in the internal competitive selection in the legally established term as well as on the same day to organize and assure its publishing on the Buyer’s profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.

VII. Authorizes each one of the members of the Management Board, individually to sign an Announcement for awarding a procurement under Art. 26 of the PPA, as well as Rali Manchev – a legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, to organize the sending of the Announcement drafted in accordance with the approved forms under PPA to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPА.

In a 10 days term of receiving the present Decision, it

получаването му.	could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.
ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Томаш Пецка	AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky, Mr. Victor Lyubomirov Stanchev and Mr. Tomáš Pecka
Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по 4 от Протокол № 351 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 16.11.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.	This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 4 of Protocol No. 351 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 16.11.2016. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.

Вярно с оригинала: / Same with the original:

Румяна Христова/ Rumyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB